

# Boletín Informativo

March 1, 1999

## El Programa de Asistencia para el Teléfono Estado de Washington *WTAP*

### Es un lazo salvavidas con enlace a los servicios esenciales

El teléfono es un enlace a los servicios esenciales. Pero, cuando algunos hogares pasan tiempos difíciles económicamente, se pueden tener problemas para mantener el servicio telefónico. La pérdida del servicio telefónico no solamente es un atentado a la salud, sino que también hace difícil la comunicación con el trabajo que usted ya tiene o cuando se está en busca de trabajo.

El Estado de Washington junto con el gobierno federal y su compañía telefónica local manejan el programa que ayuda a preservar el servicio telefónico en los hogares que pasan tiempos difíciles económicamente. El Programa de Asistencia para el Teléfono del Estado de Washington (siglas en inglés **WTAP**) le ayuda también a obtener el servicio telefónico al reducir los obstáculos económicos para iniciar el servicio.

### ¿Quién es elegible?

Los hogares que en forma continua reciben ayuda económica o asistencia médica a través del Departamento de Servicios Sociales y de Salud (DSHS). Estos son algunos pero no todos los programas cuyos participantes son elegibles: Asistencia Temporal para Familias Necesitadas (TANF), Estampillas de Comida, Asistencia General, Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI), Asistencia Médica, Ayuda a Refugiados, Servicios de Quehaceres DSHS y el Programa de Opciones Comunitaria (COPES).

### ¿Que es lo que ofrece WTAP?

Para aquellas personas que ya tienen el servicio telefónico o para las que les gustaría tenerlo, WTAP ofrece lo siguiente:

**Instalación básica** - WTAP, en combinación con un programa federal que pone igual partida de fondos cubrirán el costo de la instalación del servicio telefónico. Este beneficio lo puede obtener solamente una vez al año.

**Dispensa de Depósito** - WTAP dispensará cualquier requisito de depósito para el servicio local que la compañía telefónica normalmente les carga a los clientes. También, este beneficio lo puede obtener solamente una vez al año.

**Una tarifa baja mensual** - WTAP pone un límite máximo a la cantidad que el participante paga por el servicio telefónico local. Actualmente, la cantidad es de \$4 al mes. Los participantes pagarán la tarifa regular de cualquiera de los otros servicios telefónicos tales como: llamadas de larga distancia, servicios de contestador, modalidades de productos o de servicios como la identificación de llamadas, etc.



P.O. Box 47250  
1300 S. Evergreen Park Dr SW  
Olympia, WA 98504-7250

Local: (360)664-1160  
Toll Free: 800-12562-6150  
TTY: 877-210-5963 (toll free)

Web site: [www.wutc.wa.gov](http://www.wutc.wa.gov)  
Email: [info@wutc.wa.gov](mailto:info@wutc.wa.gov)

To request availability of  
documents in alternate  
format, call (360)664-1133.

### **¿Cómo se puede conseguir el servicio WTAP?**

Para inscribirse en el programa de asistencia para el teléfono, comuníquese con su compañía telefónica local. Ellos le pedirán su número de identificación del cliente. Si usted recibe un vale de WTAP, puede llevarlo o mandarlo por correo a la compañía telefónica. Ellos confirmarán con DSHS su elegibilidad. Toda información se guarda en forma confidencial. Aproximadamente 30 días después de su solicitud, usted podría ver las nuevas tarifas de WTAP en su cobro.

### **¿Como funciona el WTAP?**

Después de que WTAP determina que un cliente es elegible para participar en este programa, WTAP le paga a la compañía telefónica directamente los descuentos que el participante recibe.

### **¿Quien paga por el programa?**

WTAP trabaja en coordinación con un programa federal que pone igual partida de fondos. La parte estatal se origina de la legislatura que impuso un cargo a toda línea telefónica en el estado de Washington. Ese cargo no pasa de los 14 centavos al mes. La cantidad actual varía año con año dependiendo en la demanda del programa. El programa federal recibe los fondos por medio de lo que pagan las compañías de larga distancia.

Para mayor información, comuníquese directamente con su compañía telefónica local o llame gratis al WTAP 1-888-700-8880.